

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 134/2007 της Επιτροπής, της 13ης Φεβρουαρίου 2007, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στο πλαίσιο των συστημάτων Α1 και Β στον τομέα των οπωροκηπευτικών (ντομάτες, πορτοκάλια, λεμόνια, επιτραπέζια σταφύλια και μήλα)

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 142 της 14ης Φεβρουαρίου 2007)

Στη σελίδα 16, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 134/2007 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 134/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Φεβρουαρίου 2007

για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στο πλαίσιο των συστημάτων Α1 και Β στον τομέα των οπωροκηπευτικών (ντομάτες, πορτοκάλια, λεμόνια και μήλα)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, που αφορά την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 35 παράγραφος 3 τρίτη περίπτωση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1961/2001 της Επιτροπής ⁽²⁾, προβλέπει τους κανόνες σχετικά με τις επιστροφές κατά την εξαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96, στο βαθμό που είναι αναγκαίο για να μπορέσει να γίνει μια σημαντική από οικονομική άποψη εξαγωγή, τα προϊόντα που εξάγει η Κοινότητα μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο επιστροφών κατά την εξαγωγή εντός των ορίων των συμφωνιών που έχουν συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 300 της συνθήκης.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96, θα πρέπει να ληφθεί πρόνοια ώστε να μη διαταραχθούν οι εμπορικές ροές που έχουν ήδη δημιουργηθεί με το καθεστώς των επιστροφών. Για το λόγο αυτό και για το γεγονός ότι τα φρούτα και τα λαχανικά είναι εποχιακά προϊόντα θα πρέπει να καθοριστούν οι προβλεπόμενες ποσότητες για κάθε προϊόν βάσει της ονοματολογίας των γεωργικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΟΚ)

αριθ. 3846/87 της Επιτροπής ⁽³⁾. Οι ποσότητες αυτές θα πρέπει να καταναμηθούν με βάση το γεγονός ότι τα εν λόγω προϊόντα είναι λίγο ή πολύ φθαρτά.

- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96, οι επιστροφές θα πρέπει να καθορίζονται κατά τρόπον ώστε να λαμβάνονται αφενός υπόψη η κατάσταση και οι προοπτικές εξέλιξης των τιμών των οπωροκηπευτικών στην αγορά της Κοινότητας και αφετέρου οι τιμές που ισχύουν στη διεθνή αγορά. Θα πρέπει επίσης να λαμβάνονται υπόψη οι δαπάνες εμπορίας και μεταφοράς, καθώς και η οικονομική πλευρά των σχεδιαζόμενων εξαγωγών.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 οι τιμές στην αγορά της Κοινότητας καθορίζονται με βάση τις τιμές που είναι ευνοϊκότερες για την εξαγωγή.
- (6) Η κατάσταση του διεθνούς εμπορίου ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών μπορούν να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση των επιστροφών για ένα συγκεκριμένο προϊόν ανάλογα με τον προορισμό του.
- (7) Οι ντομάτες, τα πορτοκάλια, τα λεμόνια και τα μήλα των κατηγοριών Extra, I και II, βάσει των κοινοτικών κανόνων εμπορίας, μπορούν προς το παρόν να αποτελέσουν αντικείμενο σημαντικών από οικονομική άποψη εξαγωγών.
- (8) Προκειμένου να γίνει όσο το δυνατόν πιο αποτελεσματική η χρησιμοποίηση των διαθέσιμων πόρων και λαμβανομένης υπόψη της διάρθρωσης των εξαγωγών της Κοινότητας, οι επιστροφές κατά την εξαγωγή θα πρέπει να καθοριστούν σύμφωνα με τα συστήματα Α1 και Β.
- (9) Η επιτροπή διαχείρισης νωπών οπωροκηπευτικών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

⁽¹⁾ ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 47/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 7 της 11.1.2003, σ. 64).

⁽²⁾ ΕΕ L 268 της 9.10.2001, σ. 8. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 386/2005 (ΕΕ L 62 της 9.3.2005, σ. 3).

⁽³⁾ ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1854/2006 (ΕΕ L 361 της 19.12.2006, σ. 1).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Όσον αφορά το σύστημα A1, τα ποσοστά επιστροφών, η περίοδος εντός της οποίας μπορεί να ζητηθεί η επιστροφή, καθώς και οι προβλεπόμενες ποσότητες για τα σχετικά προϊόντα, καθορίζονται στο παράρτημα. Όσον αφορά το σύστημα B, τα ενδεικτικά ποσοστά επιστροφής, η περίοδος υποβολής των αιτήσεων για πιστοποιητικά, καθώς και οι προβλεπόμενες ποσότητες για τα σχετικά προϊόντα, καθορίζονται στο παράρτημα.

2. Τα πιστοποιητικά που εκδίδονται για λόγους επισιτιστικής βοήθειας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 της Επιτροπής⁽¹⁾, δεν ισχύουν για τις ποσότητες που προβλέπονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 22 Φεβρουαρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Φεβρουαρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Jean-Luc DEMARTY
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 152 της 24.6.2000, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2006 (ΕΕ L 365 της 21.12.2006, σ. 52).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 13ης Φεβρουαρίου 2007, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών (ντομάτες, πορτοκάλια, λεμόνια και μήλα)

Κωδικός προϊόντος ⁽¹⁾	Προορισμός ⁽²⁾	Σύστημα Α1 Περίοδος υποβολής της αίτησης για επιστροφή από 22.2.2007-23.6.2007		Σύστημα Β Περίοδος υποβολής των αιτήσεων για πιστοποιητικά από 1.3.2007-30.6.2007	
		Ποσό επιστροφής (EUR/t καθαρού βάρους)	Προβλεπόμενες ποσότητες (t)	Ποσό ενδεικτικής επιστροφής (EUR/t καθαρού βάρους)	Προβλεπόμενες ποσότητες (t)
0702 00 00 9100	A00	20		20	6 000
0805 10 20 9100	A00	28		28	16 667
0805 50 10 9100	A00	50		50	3 667
0808 10 80 9100	F09	22		22	31 667

⁽¹⁾ Οι κωδικοί των προϊόντων προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε.

⁽²⁾ Οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α» ορίζονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87.

Οι άλλοι προορισμοί καθορίζονται ως εξής:

F09: Οι ακόλουθοι προορισμοί:

- Νορβηγία, Ισλανδία, Γροιλανδία, Νήσοι Φερόε, Αλβανία, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Κροατία, Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Σερβία και Μαυροβούνιο (συμπεριλαμβανομένου του Κοσόβου, υπό την αιγίδα των Ηνωμένων Εθνών, δυνάμει του ψηφίσματος 1244 του Συμβουλίου Ασφαλείας της 10ης Ιουνίου 1999), Αρμενία, Αζερμπαϊτζάν, Λευκορωσία, Γεωργία, Καζακιστάν, Κιργιζία, Μολδαβία, Ρωσία, Τατζικιστάν, Τουρκμενιστάν, Ουζμπεκιστάν, Ουκρανία, Σαουδική Αραβία, Μπαχρέν, Κατάρ, Ομάν, Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα (Abou Dhabi, Dubai, Chardja, Adjman, Umm al-Q'i'wayn, Ras al-Khayma και Fudjajra), Κουβέιτ, Υεμένη, Συρία, Ιράν, Ιορδανία, Βολιβία, Βραζιλία, Βενεζουέλα, Περού, Παναμάς, Ισημερινός και Κολομβία,
- οι χώρες και τα εδάφη της Αφρικής εκτός από την Νότιο Αφρική,
- οι προορισμοί που προβλέπονται στο άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής (ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11).»